EL LITORAL

Año LIII — No. 17.033 | 14 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, DOMINGO 27 DE DICIEMBRE DE 1970 | Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20101

MAÑANA TRATARAN EL PLAN SALARIAL

El presidente de la Nación se reunirá con el titular de Economía y Trabajo.- Otras medidas de índole social

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — Mañana podría quedar [illegible] la expectativa que se ha creado en los últimos días, respecto a la inminente fijación de un [illegible] para la clase trabajadora, un nuevo [illegible] servicios públicos y la concreción de otras [illegible] social.

Esa posibilidad surgirá de la reunión que a partir de las 9 de la mañana mantendrán en la Casa de Gobierno, el presidente de la [illegible] M. Levingston, y el ministro de Economía y Trabajo, Dr. Aldo Ferrer.

Se dijo al anunciar la reunión que en la oportunidad se realizará el último análisis al proyecto salarial que pondrá en marcha el gobierno de la Revolución Argentina a partir del primero de enero próximo y que se conocerá en una conferencia de prensa que se realizará pasado mañana a las 17. Posteriormente se difundirá por radio y televisión a las 21 del mismo día.

Como se informara, existe un decreto —que se conocerá en las próximas horas— que fue firmado el jueves anterior por el general Levingston, fijando un sueldo mínimo de 30 mil pesos viejos para [illegible] y por el que se reduce de cinco a tres años la [illegible] por el gobierno del teniente general [illegible].

[illegible] al personal de las fuerzas armadas, Gendarmería, [illegible], Servicio Penitenciario, de la Junta Nacional de Carnes, Junta Nacional de Granos y otros organismos autárquicos del Estado, [illegible].

[illegible] carácter social que se pondrá en marcha el próximo año, contempla en el precitado proyecto la convocatoria de las paritarias para el sector privado, y se tiene entendido que ya está previsto el funcionamiento de las comisiones para cuatro importantes gremios y que en febrero estarán operando todas las demás que entenderán en la renovación de los cuadros [illegible].

Aunque no hay información oficial al respecto, es sabido que el criterio del gobierno es el de establecer a "priori" un [illegible] la descapitalización de empresas y asegurar, simultáneamente, un rápido acuerdo de partes para que el sector de los trabajadores pueda percibir cuanto antes los beneficios del incremento salarial que incluirá otras mejoras, como ser por antigüedad y por carga de familia.

Se insiste en medios oficiosos en que el tope del referido aumento será del orden del 18 por ciento, de los cuales un 2 por ciento sería destinado para el Banco Nacional de Desarrollo.

En cuanto al personal docente, [illegible] señalar que el decreto 2.932 que fue suscripto por el presidente de la Nación, que las retribuciones regidas por la ley 14.473 con exclusión del comprendido en el artículo 172 se liquidarán también a partir del primero de enero, de acuerdo con el índice 1, igual 920. Los haberes de los funcionarios —directores generales y de otras jerarquías superiores— oscilarán entre 2.970 y 1.090 (pesos ley)

Cabe consignar, asimismo, que el 60 por ciento del personal estatal se beneficiará con el salario mínimo de 30 mil pesos y el resto de los agentes también verán mejorados sus ingresos con la reducción de las escalas de cinco a tres años. El tope establecido oscilará entre tres y seis mil pesos y beneficiará fundamentalmente al personal de maestranza.

La reunión que celebrarán el jefe del Estado y el titular de Economía y Trabajo está prevista en una duración de cuatro horas. Se concretará en el despacho del general Levingston

Una advertencia ha reiterado el Papa Paulo VI

CIUDAD DEL VATICANO, 27 (UPI). — El Papa Paulo VI advirtió hoy que "espesas nubes se ciernen" sobre el horizonte mundial y declaró que él está orando y trabajando por la paz y la justicia en el mundo.

En una alocución pronunciada ante miles de peregrinos y turistas reunidos en la plaza de San Pedro, el Sumo Pontífice de la Iglesia Católica pidió también una nueva legislación en Italia que proteja a la familia de los peligros de la nueva ley de divorcio que rige en el país.

"¿Tenéis vosotros una cuna en vuestro hogar?", preguntó el Santo Padre. "Si es así os la bendigo".

Su Santidad declaró que "la familia es indispensable en la sociedad", agregando que sólo mediante la familia se puede lograr "el júbilo, la paz, la amistad, el amor y la prosperidad".

Se procesará a otros judíos en la U. Soviética

Se los acusa de realizar actos contra el Estado

MOSCU, 27 (REUTER). — Nueve ciudadanos soviéticos de origen judío serán juzgados a partir del próximo seis de enero acusados de posible complicidad con los que fueron condenados a muerte en Leningrado por intento de secuestro de un avión para huir al extranjero.

Informaciones extraoficiales les habían indicado que el pro[illegible]aría el 29 del corriente mes, pero todavía no hay forma de confirmar oficialmente cuál será la fecha elegida.

Las mismas fuentes indican que serían acusadas nueve personas por infracción a los artículos 70 y 72 del Código Penal de la Federación Rusa. Estos se refieren a agitación y propaganda an[illegible] ilícita para cometer delitos [illegible] participación en organizaciones antisoviéticas".

La sentencia máxima que corresponde a los delitos del artículo 72 es la de muerte o prisión por quince años si el hecho incluye traición o huída al fugar al exterior.

El nuevo proceso también se realizaría en Leningrado.

Ante[illegible]tó que un grupo de ciudadanos de origen judío habían sido detenidos en varias ciudades soviéticas el verano último [illegible]te con el arresto de los que intentaron secuestrar un avión en el aeropuerto de Leningrado el 15 de junio.

Otro grupo de once o doce judíos sería enjuiciado asimismo en Riga y en Kishinev, capital de la Moldavia soviética, aunque se desconocen las fechas. De los once enjuiciados en Leningrado dos fueron sentenciados a muerte por fusilamiento y los demás a penas en campos de trabajo que totalizan 101 años.

Estudian el fallo contra 16 vascos

Es la deliberación más prolongada en los anales de la justicia militar española. El embajador de Bonn recibió al cónsul Eugen Beihl

BURGOS, 27 (UPI). — Los observadores políticos creen que, debido a las manifestaciones y a la liberación del cónsul honorario de Alemania occidental, Eugen Beihl, por los nacionalistas vascos, es probable que las autoridades españolas se sientan inclinadas a mostrar cierta clemencia con los 16 vascos nacionalistas acusados de asesinato y terrorismo.

El tribunal militar que los juzga, que luego de estudiar toda la evidencia presentada llamó a los abogados de la defensa a Burgos para tomar conocimiento de la sentencia, hizo sab[er] a los letrados que no pronunciará veredicto alguno hasta la semana próxima.

Seis de los acusados, dos de los cuales son sacerdotes católicos y dos mujeres, podrían ser condenados a morir en el cadalso por su participación en la muerte de un oficial de policía de San Sebastián.

Sólo siete de los 16 abogados defensores lograron llegar a Burgos ante la convocatoria del tribunal. Los restantes no pudieron cruzar las montañas bloqueadas por la nieve.

El tribunal militar que juzga a los 16 acusados estudió durante 17 días su decisión luego de examinar la evidencia presentada; esa deliberación ha sido la más prolongada que se ha registrado hasta hoy en los anales de la justicia militar española.

Beihl se entrevistó con el embajador

SAN SEBASTIAN, 27 (UPI). — El embajador de Alemania occidental en Madrid, Hermann Meyer-Lindenberg, pasó dos horas hoy con Eugen Beihl, el cónsul que fue liberado el día de Navidad luego de haber sido secuestrado por elementos separatistas vascos.

[illegible] en el cautiverio desde el primero de diciembre y fue mantenido como rehén por extremistas vascos, que exigieron como rescate la liberación de 16 de sus camaradas que están siendo juzgados en Burgos, acusados de asesinato y terrorismo. Seis de los acusados pueden ser condenados a muerte.

El cónsul alemán occidental, Eugen Beilh, liberado por los separatistas vascos, posa junto a su esposa y a su hija Lucía (centro) a su arribo a Biarritz (Francia) de donde partieron luego hacia Burgos. (Radiofoto UPI).

FUE COMETIDO HOY EN GAZA UN ATENTADO

TEL AVIV, 27 (UPI). — Poderosas cargas explosivas plantadas por guerrilleros árabes hicieron volar un edificio del gobierno israelí en el corredor de Gaza ocupado, abriendo boquetes enormes en sus muros y destrozando [illegible] de las puertas y cristales de las ventanas.

Tres grandes explosivos, colocados [illegible] edificio del Ministerio de Interior, en el corazón mismo de la ciudad de Gaza, estallaron alrededor de las 6, revelaron las [illegible].

Pero debido a que el personal [illegible] que lamentar desgracias personales [illegible].

Israel decidirá mañana sobre la gestión de paz

Golda Meir presidirá la reunión ministerial

TEL AVIV, 27 (UPI). — [illegible] ministros se reunirá mañana [illegible] o no las conversaciones para la paz en Levante, bajo [illegible] Unidas, que se interrumpieron el pasado seis de setiembre. En la oportunidad Israel se retiró de las gestiones alegando violaciones egipcias de la tregua del 7 de agosto.

La tregua, que fue ampliada, expira el 5 de febrero y los gobernantes egipcios tienen [illegible] otra prórroga de la misma a menos que se haya hecho [illegible] hacia una solución del conflicto.

Falleció Pierre Gasnier, pionero de la aviación

PARIS, 27 (EFE). — Pierre Gasnier, [illegible] de los aviadores de Francia, falleció ayer en Angers, víctima de prolongada enfermedad.

Gasnier, que nació en 1874, participó a principios del siglo en numerosas [illegible] en globo y en 1908 junto con su hermano René construyó un avión biplano [illegible] de Francia. En 1914 combatió con las fuerzas [illegible] contra los [illegible].

Canjearán más presos por Bucher en Brasil

El gobierno accedió a la exigencia y ahora aguarda la respuesta de los secuestradores

[illegible], 27 (UPI). — El próximo movimiento en las negociaciones entre el gobierno y los secuestradores del embajador [illegible] Giovanni Enrico Bucher, para salvar la vida de éste, corresponde a los terroristas en cuyas manos se encuentra el diplomático.

Al terminar la tregua de Navidad que establecieron las negociaciones, el minis[illegible]che a la demanda de los subversivos de excarcelar a 13 prisioneros más, que los 31 que las autoridades habían aceptado previamente dejar en libertad. No obstante, la declaración del gobierno ex[illegible] reservas importantes, aunque reitera que desea "salvar la vida del embajador suizo".

[illegible] funcionarios expresaron que "permitirán la sustitución de los 13) si éstos no están sujetos a los mismos motivos que impidieron su liberación (de los 13 que originalmente pedían los activistas de izquierda).

Esos motivos señalaban que eran asesinos convictos secuestradores o que estaban condenados a largas penas de prisión.

La nota del gobierno significa que los secuestradores tienen que hacer ahora una lista de 13 prisioneros que no sean considerados "peligrosos".

Anoche las autoridades decían en su nota que aguardan ansiosamente la respuesta de los secuestradores, cuyo comunicado número seis hallado el martes último, amenazaba dar muerte a Bucher si no se incluían otros 13 prisioneros en la nómina de los que el gobierno se proponía liberar.

Originalmente los subversivos exigieron la excarcelación de un total de 70 personas a cambio de la vida de Bucher. Los funcionarios disminuyeron ese número a sólo 51, sosteniendo que seis de los que figuraban en la lista no estaban bajo custodia o no habían podido ser identificados. Los otros eran considerados demasiado peligrosos o bien no [illegible] el país.

Los secuestradores del di[illegible] aceptaron en que los prisio[illegible] no desearan ser exiliados fueran [illegible] de la nómina.

Hasta ahora el ejército ha [illegible] nes firmadas de tres prisioneros que prefieren quedarse en la cárcel a dejar el país.

Se esperan más declaraciones de este tipo, lo que dejará en duda el número de personas que, en la práctica, serán enviadas al exterior. El gobierno dejó entender bien claramente mediante las condiciones que impuso, que no se dejará arrastrar a una acción precipitada.

Las autoridades deben todavía dar a conocer los nombres de las personas que los secuestradores quieren que sean liberadas.

La lista con los 70 nombres fue entre[illegible] subversivos a François [illegible] director de la agencia de noticias France [illegible] (AFP) a principios de la [illegible] última. Pelou partió ayer con destino a París después de haber sido expulsado por el gobierno por haber recibido el comunicado y no entregarlo inmediatamente a la policía.

El Ministerio de Relaciones Exteriores expresó que la expulsión [illegible] a que [illegible] "actividades contra la seguridad [illegible]".

La [illegible] —cinco [illegible] mandas de [illegible] res, [illegible] bierno para desorientar a los terroristas a quienes los círculos militares consideran [illegible].

Dos temblores de tierra hubo en Yugoslavia

BELGRADO, 27 (Reuter). — Dos temblores de mediana intensidad sacudieron hoy la localidad yugoslava de Banja Luka, situada a 260 kilómetros al oeste de esta capital, según informó la agencia noticiosa oficial.

Los movimientos sísmicos no causaron víctimas ni daños, añadió la agencia.

Fuerte temporal en Buenos Aires

El fenómeno abarcó amplias zonas y alivió la condición ambiente

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — [illegible] madrugada la intensa ola de [illegible].

[illegible] a manifestarse a las 5,10 y en pocos minutos la atmósfera [illegible].

En [illegible] horas de lluvia, el agua caída en esta capital [illegible] los 30 milímetros.

Por [illegible], los informes [illegible] in[illegible] de una copiosa lluvia, pro[illegible].

[illegible] provocó caídas de líneas eléctricas, árboles y carteles de propaganda. Hasta las 9 la lluvia caída era de 62,5 [illegible].

El incendio de campos

[illegible] las precipitaciones posibilitaron el apagón definitivo del fuego [illegible] hecho presa a grandes extensiones de campo desde territorio rionegrino hasta unos 30 kilómetros de la población de Stroeder, en la provincia de Buenos Aires.

En la víspera, el gobernador bonaerense, brigadier Horacio Rivara, viajó a Patagones donde fue recibido por el mandatario de Río Negro, general de [illegible] Roberto Vicente Requeijo, altos funcionarios y miembros del consejo asesor vecinal, asociaciones rurales y representantes de las fuerzas vivas.

En el palacio municipal el brigadier [illegible] fue informado [illegible] sobre el alcance y la magnitud del siniestro. [illegible] jo —por [illegible]— que el incendio prácticamente [illegible] los límites de su provincia, pero que se mantenían guardias de seguridad en la zona en prevención de cualquier emergencia.

De la precitada reunión surgió la constitución de una comisión conjunta para encarar las medidas que el caso requiera.

En suma, el incendio afectó —según se reveló— a unas 300.000 hectáreas de campo y los daños tienen carácter de desastre.

Se reiteró, además, que no se registró ninguna víctima.

En Rosario

ROSARIO, 27 (Télam). — Esta madrugada a las 2,45 se desató sobre esta ciudad un fuerte temporal de viento y lluvia.

Violentas ráfagas que tiraron a más de 90 kilómetros por hora, acompañadas de una copiosa lluvia, [illegible]

A declaraciones del Dr. Luco se refiere la CGT de San Luis

[illegible], 27 (UPI). — La regional local de la Confederación General del Trabajo, secretaría Bartolomé Albarracín, refutó en una declaración recientes declaraciones del secretario de Trabajo de la Nación, respecto al reconocimiento de la CGT central de la regional local.

Se expresa en la declaración que el Dr. Juan Luco afirmó que el Sr. José Rucci le había manifestado que esta delegación regional cegetista no ha sido reconocida por el alto cuerpo. "Dicha declaración —se agrega— obedece como seguidamente demostraremos al hecho introvertible de que ningún dirigente sindical de la provincia de San Luis, nucleado en su central obrera, demostró intenciones de mantener diálogo con el presidente de la Nación, en ocasión de su reciente visita a esta capital".

"Pareciera que el Dr. Luco ha olvidado que recibió en audiencia en dos oportunidades y con el carácter de tal, a nuestro delegado regional Bartolomé Albarracín. Asimismo omite reconocer que el 21 de octubre último el propio presidente de la Nación recibió en forma conjunta a directivos de esta central obrera y a dirigentes de la Federación Económica, que concurrieron a exponerle la afligente situación de la provincia y a solicitarle la adopción de medidas tendientes a sacarla de la postración en que se encuentra.

"Su actitud colisiona con la del Poder Ejecutivo nacional, toda vez que el más alto magistrado del país fue erróneamente asesorado y recibió, según la opinión de ahora del ministro, a quienes no eran representativos".

Dice después la CGT local que el secretario de Trabajo olvida manifestar que el 22 de diciembre, a las 17, pide hablar telefónicamente con el señor Albarracín, conversación que recién se concreta a las 19, para insistirle en que solicitara audiencia al presidente de la Nación y éste pidió para dialogar con la CGT, delegación regional San Luis.

"Todo lo expuesto nos señala una sola cosa: La visible molestia del secretario de Es[illegible] para con el presidente, lo cual, [illegible] nistro en el sector obrero".

Por el cierre del Swift se alertó a gremios rosarinos

ROSARIO, 27 (UPI). — La regional de la CGT declaró a todos los [illegible] en estado de alerta como consecuencia del cierre del frigorífico Swift. La central obrera destaca en un comu[illegible] la gravedad de esa actitud y expresa: "El monopolio de la carne, integrado entre otros por la Compañía Swift de la Plata S.A ha procedido al cierre de sus plantas industriales en abierto enfrentamiento con los intereses del país, cercenando una fuente de trabajo [illegible] importante como los ingresos de divisas por la exportación".

Asistió a un acto el embajador portugués

[illegible], 27 (Télam). — En una ceremonia que se llevó a cabo a las 10, y que contó con la asistencia del embajador de Portugal, Dr. Joao O. Marcal de Almeida, en la calle [illegible] 537, fue colocada la piedra fundamental de la clínica médica de la Sociedad Portuguesa de Beneficencia y Socorros Mutuos.

Bendijo las obras el sacerdote Alfredo Gómez, actuando como padrinos el arquitecto Arturo Alexandre y la señorita Marta Mendonca Numes, descendientes de fundadores de la citada institución.

Emilio Centurión

Fueron inhumados [illegible]

BUENOS AIRES, 27. — En el cementerio de la Recoleta fueron inhumados ayer los restos del artista Emilio Centurión, de destacada actuación en las artes plásticas.

El extinto, que había nacido el 14 de julio de 1894 en esta capital, cursó el bachillerato en el Colegio Nacional de Buenos Aires. Después de realizar estudios con Gino Moretti durante dos años viajó por España, Francia e Italia. También se desempeñó como docente en la Escuela Nacional de Bellas Artes "Manuel Belgrano" y en otros institutos de esa especialidad. Participó asimismo en numerosas exposiciones en el extranjero y en el país, obteniendo el primer premio de la Comisión Nacional de Cultura, Salón de Santa Fe, en 1939, y primer premio Martín Rodríguez Galisteo en 1937.

Su vasta obra le significó la designación como miembro titular de la Academia Nacional de Bellas Artes y correspondiente de la de Río de Janeiro.

Hallan armas en el Uruguay

Fueron abandonadas por los tupamaros a raíz de las batidas policiales

MONTEVIDEO, 27 (UPI). — Según fuentes policiales las armas, municiones y bombas halladas el viernes en el lecho del arroyo Pando, a unos 35 kilómetros del centro de esta capital, fueron abandonados allí sin ninguna duda por los tupamaros.

Estiman esos voceros que las intensas "razzias" y los denominados "operativos rastrillo" han llevado a los extremistas de izquierda a deshacerse de las armas en forma precipitada.

El verdadero "arsenal" fue hallado en forma casual por un bombero que había concurrido a bañarse, cuando vio un paquete de regulares dimensiones que emergía de las aguas.

Abierto el mismo se comprobó que contenía catorce fusiles, dos bombas, un tubo de mortero, una granada de fabricación casera, dos cintas para ametralladora con 236 proyectiles, 463 balas de distinto calibre, y 16 rieles para proyectiles.

Inmediatamente se dio intervención a la jefatura de policía de Canelones departamento lindero con Montevideo, y al Servicio de Inteligencia y Enlace.

Se dispuso la búsqueda de nuevas armas, y ayer fueron hallados un cerrojo de máuser y otra bomba de mano.

Se espera ahora el dictamen de la policía técnica a los efectos de saber el tiempo que permanecieron las armas en el agua y determinar si pertenecen a las que fueron robadas al Centro de Instrucción de la Marina Nacional el 29 de mayo pasado, oportunidad en que los guerrilleros urbanos se llevaron más de mil armas con la complicidad de un marinero que pasó luego a la clandestinidad.

En esferas policiales, se estima que los extremistas están deshaciéndose de las armas que realmente les comprometen ante la intensa acción policial-militar en búsqueda de los dos extranjeros secuestrados: el cónsul brasileño Aloysio Dias Gomide que hace hoy 135 días está privado de su libertad, y el agrónomo norteamericano Claude Fly, cautivo hace 148 días.

De ambos nada se sabe, aun cuando circularon toda clase de rumores sobre su liberación en las últimas horas.

Sin embargo, nada concreto hay al respecto coincidiendo en ese sentido autoridades de gobierno, la policía y las embajadas de Brasil y Estados Unidos en el Uruguay.

El gobierno de Perú expulsó a Belaúnde Terry

LIMA, 27 (UPI). — Casi en [illegible] que fue deportado luego del golpe militar que lo depuso el 3 de [illegible] el ex presidente Fernando Belaúnde Terry [illegible] al exilio cuando se aprestaba a enjuiciar la política del actual régimen militar.

El arquitecto Belaúnde Terry [illegible] nas [illegible] pués de año nuevo con el fin de responder a los cargos contra su gobierno hechos por el presidente, general [illegible] en una ceremonia [illegible] días atrás.

[illegible] llegada el 3 [illegible] asistir a los funerales de su madre [illegible] Terry de Belaúnde, pero manifestó en una carta hecha pública que quebraría ese silencio una vez cumplido el período de duelo de 30 días.

Belaúnde Terry fue depuesto por un movimiento militar encabezado por el general Juan Velasco Alvarado, cuando faltaban menos de nueve meses para la realización de elecciones presidenciales. Desde entonces permaneció exiliado en Estados Unidos desempeñándose como [illegible] en la Universidad de Harvard.

"El drama cubano"

LIMA, 27 (UPI). — Bajo el título de "El drama [illegible]", el matutino "La Prensa" [illegible] el [illegible] a [illegible] la vida en la isla cubana bajo el régimen de Fidel Castro.

[illegible] "[illegible] a épocas arcaicas".

Luego de indicar que los sacrificios a que está sometido el pueblo cubano, estaría bien como sostienen los comunistas ante un mejor porvenir, "La Prensa" expresa que ese futuro no existe, porque ocurre que "Cuba se paralizaría en un solo día si los embarques soviéticos dejarán de llegar a sus puertos con el combustible necesario.

"La dependencia es ahora, —agrega—, con mucho mayor fuerza, una triste realidad y de la misma manera los resultados económicos de la producción azucarera, dejan mucho que desear".



El ex presidente Fernando Belaúnde Terry, quien fue deportado por el gobierno militar peruano que lo depuso hace dos años, besa la tumba de su madre a las pocas horas de haber retornado del exilio en Estados Unidos el 3 del mes en curso. (Radiof. UPI)



Causa extrañeza el misterio que rodea el paradero de R. Debray

SANTIAGO (Chile), 27 (UPI). — Extrañeza ha causado el misterio que rodea el paradero del marxista francés Regis Debray.

El diario "Puro Chile" editado en una imprenta comunista, dice que "a Debray lo dejaron libre en Bolivia y lo raptaron en Chile".

Debray llegó el jueves a Santiago junto con el pintor argentino, Ciro Gustos, luego que ambos fueron dejados en libertad en Bolivia, donde cumplían una condena de 30 años de prisión acusados de participar en las guerrillas que encabezó el líder revolucionario Ernesto "Che" Guevara.

El escritor francés se reunió aquí con su esposa Elizabeth Gurgos, con quien había contraído matrimonio en la prisión boliviana de Camiri, pero ambos desaparecieron para los periodistas locales.

Las conjeturas que se han hecho es que los esposos Debray podrían estar en la casa del poeta comunista Pablo Neruda, situada en un lugar apartado de la costa del Pacífico o en la residencia de algún alto dirigente político de izquierda.

En cambio fue ubicado Ciro Bustos en un hotel céntrico de esta capital.

Bustos, de 35 años, delgado, alto, tez morena y calvicie prematura, declaró a la United Press Internacional que no viajará a la Argentina. "Me quedaré en Chile", dijo con cierto énfasis.

Una pequeña rubia de unos 40 años estaba con el pintor y al preguntársele si su familia había venido desde Argentina, respondió: "Sí, se han reunido conmigo aquí".

Consultado sobre Debray, Bustos dijo que había perdido contacto con él. "No sé dónde se encuentra ahora", aseguró.

Sin embargo, respecto a una posible entrevista con el presidente de la república, Salvador Allende, respondió en plural aparentemente refiriéndose a él y Debray: "Es nuestro deseo visitar a su excelencia y lo haremos en cuanto se nos conceda la audiencia".

Bustos se excusó de hacer más declaraciones porque se encontraba muy agotado. "Les ruego que me perdonen, pero no dormí la última noche en la cárcel de Camiri, no pude dormir en Iquique y tampoco pude conciliar el sueño la primera noche en Santiago. Voy a tratar de hacerlo ahora".

El matutino "Puro Chile", creado para ayudar al actual presidente Salvador Allende en la campaña electoral de este año, dice que la libertad de prensa no ha sido respetada al ocultar a Debray, y se pregunta: "¿Quién es responsable por parte del gobierno de tamaña cretinada?".

El diario recuerda que mientras el intelectual francés estuvo recluido en Bolivia pudo recibir a la prensa, pero llega a Chile y "las autoridades del país más libre de América del Sur lo esconden, lo tratan como a un preso y engañan a los periodistas de Chile y otras naciones".

Por otro lado, el consulado de Bolivia, en Santiago, entregó la siguiente declaración: "Con referencia a la liberación de Regis Debray y Ciro Bustos el consulado general de Bolivia, en Chile, considera oportuno informar a la opinión lo siguiente:

—El gobierno revolucionario de Bolivia goza del respaldo de las masas populares actualmente encauzadas hacia un proceso de liberación nacional.

—Otros subvertores también fueron extrañados del país no obstante el camino errado que tomaron para alcanzar la meta revolucionaria, considerando que existen otros medios justos y factibles para tal fin.

—Las fuerzas armadas de Bolivia decidieron olvidar agravios inspirándose en el espíritu del actual gobierno revolucionario de construir la futura sociedad boliviana sobre la base de un verdadero nacionalismo revolucionario, para lo cual es necesario eliminar los factores de perturbación interna.

—El gobierno revolucionario ha tomado esta decisión en virtud de la alta consideración que le merece Francia, sus dignatarios, e intelectuales, y a su actual política internacional independiente; asimismo, por la consideración debida a Su Santidad Paulo VI y a los pedidos de clemencia de otros jefes de Estado amigos de Bolivia".

El matutino "La Tercera" dice que Debray sigue misterioso y agrega: "En fuentes bien informadas se dijo que el misterio que rodea a Debray obedece a un acuerdo de los gobiernos de Chile y Bolivia a fin de que no formule declaraciones que puedan afectar el proceso de restablecimiento de relaciones entre ambos países, que actualmente está muy bien encaminado".

Bolivia suspendió las relaciones con Chile en 1962 a raíz de un conflicto por la utilización de las aguas de un río que corre en la frontera de las naciones.

Aparentemente las autoridades chilenas estn colaborando para que Debray quede fuera de la luz pública.

El propio Debray dijo en Iquique, después de hablar por teléfono con el ministro del Interior, José Toha, que quería descansar y que deseaba que se le respetara su vida privada.

"El Siglo", órgano del Partido Comunista, dice en un título de primera página: "Debray: el misterio rodea su paradero".

UNA PROTESTA EN BERLIN HIZO ESTADOS UNIDOS

BERLIN, 27 (UPI). — El comandante del sector norteamericano de Berlín del oeste, general George M. Seignious, protestó ante los comunistas alemanes orientales por hacer fuego contra un supuesto refugiado que intentó escalar el muro que separa a ambos sectores.

En una declaración el comandante describió al incidente como "un signo más de la imperdonable desconsideración por la vida humana".

La policía de Berlín del oeste que presenció el tiroteo dijo que el hombre cayó al suelo en momentos en que corría hacia el muro y que luego fue sacado en una ambulancia.

Han establecido relaciones Kuwait y Alemania este

KUWAIT, 27 (UPI). — Kuwait y Alemania oriental han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel consular, declaró hoy en una transmisión la radio de esta capital.

Un comunicado conjunto difundido por la emisora dice que la decisión es un paso más hacia el "robustecimiento de las relaciones" entre los dos países.

Atención especial dedicará España a Latinoamérica

MADRID, 27 (UPI). — "Atención especial" dedicará España a la América latina el próximo año 1971, según manifestó el ministro de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo, en declaraciones publicadas aquí.

El canciller español dijo que "Hispanoamérica, especialmente vinculada a nosotros por la historia, será objeto en 1971 de nuestra atención especial".

Dijo, asimismo, que "me propongo que los viajes que he anunciado para el año entrante, y que deseo abarquen a todos los países de nuestra estirpe, tengan un carácter pragmático, estudiándose a fondo las posibilidades de cooperación eficaz y viable en los campos económico, educativo, ideológico, etc.".

Nuevo embajador de Corea del Sur en Brasil han designado

SEUL, 27 (UPI). — El gobierno de Corea del Sur designó a Noh Suk-Chan embajador de Brasil, en reemplazo de Chang G m ang Kook.

Al mismo tiempo anunció la renuncia de su embajador en China nacionalista, Kim Shin.



Escena de la actual Camboya. - En tanto su madre visita al cónyuge, un niño vigila las pertenencias y el rifle de su padre. Las esposas de los soldados camboyanos frecuentemente procuran mantenerse a poca distancia del ejército para poder visitar con regularidad a sus esposos. (Radiofoto UPI)



Sepelio en Moscú. - Los líderes soviéticos transportan el féretro que contiene el cadáver del ex presidente de Rusia, Nikolai Shvernik, para ser sepultado en la muralla del Kremlin, en Moscú. Abriendo la marcha aparecen el actual premier ruso, Alexei Kosygin (izquierda), y el presidente soviético, Nikolai Podgorny (derecha). Shvernik, que murió a la edad de 82 años, fue presidente de Rusia desde 1946 hasta 1953, bajo la dictadura de José Stalin. (Radiofoto UPI)

Denuncia norcoreana contra los E. Unidos

TOKIO, 27 (UPI). — El gobierno de Corea del Norte denunció que unidades armadas estadounidenses, entre las que figuraría un "buque espía", entraron en aguas territoriales norcoreanas siendo alejadas por barcos de la marina.

La denuncia agrega que aviones de la fuerza aérea de los Estados Unidos abrieron fuego contra una nave patrullera.

La agencia noticiosa oficial de Corea del Norte no dijo si se había hundido a algunas de las unidades estadounidenses, pero afirmó que se había "asestado un golpe decisivo a los intrusos, desbaratando por completo el provocativo plan del enemigo".

En una emisión captada en esta capital se dijo que "Estados Unidos infiltró un cierto número de barcos armados, incluyendo a una nave espía en las aguas costeras, al este del puerto de Chanjon, aproximadamente a las siete de la mañana del 26 de diciembre". "Cuando su siniestro designio fue percibido hizo necesario un contragolpe autodefensivo de parte de nuestras unidades navales en misión de patrulla por la región".

"Las fuerzas del agresor imperialista estadounidense enviaron aun a su fuerza aérea al lugar y cometieron una grave provocación al efectuar más de 30 disparos de armas automáticas de grueso calibre contra "nuestra nave patrullera".

La emisora da cuenta que el incidente demostró que Estados Unidos intenta "iniciar una nueva guerra de agresión en Corea".

Este incidente, si fue protagonizado por buques de la marina estadounidense tal como alega la emisora de Pyang Yang que difundió el comunicado de la agencia noticiosa, recuerda el caso del buque "Pueblo" capturado por Corea del Norte el 23 de enero de 1968 en alta mar frente al puerto coreano de [illegible].

Los 82 tripulantes del barco pasaron 11 meses en una prisión cercana a Pyang Yang antes de ser liberados luego de que Estados Unidos ofreciera sus excusas por el episodio.

El 31 de marzo de 1969 las baterías norcoreanas abatieron a un avión estadounidense de control electrónico que volaba frente a las costas de Corea del Norte. Estados Unidos negó en tal oportunidad que el aparato hubiese violado el espacio aéreo de Corea del Norte.

Mientras tanto en Washington un vocero del Pentágono declaró que no se tenía conocimiento de que fuerzas estadounidenses hubiesen estado implicadas en los acontecimientos denunciados y eludió decir si se trataba de fuerzas surcoreanas.

"En tales incidentes no participaron fuerzas de los Estados Unidos. Los informes de Corea del Norte son una fabricación" dijo el vocero.

En la isla prisión de Hong Kong hubo un amotinamiento

HONG KONG, 27 (Reuter). — Medio millar de reclusos de una isla prisión retuvieron hoy durante tres horas como rehén a un guardián, hiriéndolo antes de que se lograra persuadirlos a que pusieran fin al levantamiento.

Los detenidos, que protestaban contra lo que describían como innecesario uso de la fuerza contra algunos camaradas, se atrincheraron en un dormitorio de la prisión, ubicada en una isla escasamente poblada a varios kilómetros de Hong Kong.

Un vocero del gobierno comunicó que el guardia fue liberado después que el comisionado de detenidos, G. R. Pickett, se dirigió en helicóptero a la isla y habló con los reclusos, y de inmediato se dio comienzo a una investigación.

El guardián, cuyo nombre no se proporcionó, fue llevado al hospital sospechándose que tiene fractura de cráneo.



La Nochebuena de aviadores cautivos. - Fotografía difundida por la agencia de noticias oficiales norvietnamita con la observación que dice: "Pilotos norteamericanos capturados en Norvietnam, celebraron la misa de Nochebuena del año 1970". (Radiofoto UPI)

Alertan a los que viven cerca de un volcán en Filipinas

MANILA, 27 (UPI). — La comisión volcanológica de Filipinas puso sobre alerta a todos los residentes que viven alrededor del volcán Taal para que se preparen para una evacuación de la zona.

Advirtió la comisión que se preparaba una erupción de importancia el miércoles último, tras observar cierta actividad en el interior del volcán. Hubo numerosos temblores durante ese día y aunque éstos cedieron al día siguiente los científicos temen que ésta sea un período de calmar antes de la gran explosión.

El volcán se encuentra a unos 5 kilómetros al sur de Manila.

"El estado del Taal es serio, aunque no se registraron nuevos acontecimientos desde el último boletín dado a conocer", dijo la comisión, agregando: "Se ha puesto sobre alerta a todos los residentes para una posible evacuación".

Se estima que 100 familias viven en la isla volcánica, desafiando las órdenes del gobierno que la declaró zona prohibida desde la última importante erupción de 1966, cuando más de 200 personas perdieron la vida.

CONJETURAS SOBRE EL ESTADO DE SALUD DEL PRESIDENTE DUVALIER

Por Mark Scheinbaum

PUERTO PRINCIPE, 27 (UPI). — El estado de salud del presidente Francois Duvalier es un secreto de estado en la República de Haití, pero últimamente "Papá doc" está prodigando su presencia en público para hacer ver a la nación que está vivo y bien.

Al mismo tiempo que algunas revistas extranjeras informaban el mes pasado que se había producido una nueva crisis en la salud del "presidente vitalicio", Duvalier se hallaba pronunciando un discurso, de tres horas, desde el balcón del palacio presidencial.

El fuerte sol de noviembre no parecía afectar a Duvalier, de 63 años, diabético, que padece una afección cardíaca avanzada, y su presencia allí fue la culminación de una semana de gran actividad, en la cual asistió a una función religiosa por el alma de Charles De Gaulle en la catedral de Puerto Príncipe, visitó al embajador de Francia y saludó en una recepción a los estudiantes de las facultades de Derecho y Medicina de la Universidad capitalina.

La policía secreta y la guardia palaciega todavía se mantienen alertas, sospechando de cualquiera que indague por la salud del presidente o deambule, sin causa justificada, por las cercanías del palacio, pero por primera vez en cuatro años Duvalier ha abandonado la vida de recluso y aparece en público.

En los hogares de los haitianos exiliados, principalmente en Miami y Nueva York, las conversaciones acerca de la imminencia del fallecimiento de Duvalier y su posible sucesor, son muy animadas; pero en Haití, donde "Papá doc" ha rechazado una docena de intentos de invasión del país en otros tantos años, se advierte un sentimiento de temor cauteloso.

La salud del presidente, el "Papá" en un país donde el catolicismo está mezclado con la "religión" vudú es siempre una cuestión de preocupación pública y comentarios, en particular entre los acérrimos partidarios de Duvalier, que creen al presidente, de cabello blanco, cuando proclama que su espíritu vivirá eternamente.

Pero muchos ciudadanos de esta nación negra, de 4.5 millones de habitantes —la segunda república más antigua en el hemisferio occidental— ya no desestiman las afirmaciones de que un gran "houngan" o sacerdote espiritual reside en palacio.

Para ellos, el presidente, enclenque pero activo, que se hace visible a la población, es un mítico "Le baron", el dios del cementerio, que visita las tumbas de sus compatriotas y verifica los ritos vudús, inaccesible el mismo para la muerte.



Mao se muestra más accesible. - El periodista norteamericano, Edgar Snow (izquierda), se halla junto al máximo dirigente de China roja, Mao Tse-tung, y su segundo en el liderazgo chino, Lin Piao. La foto fue tomada y difundida por los japoneses. Mao Tse-tung celebró su 77o. aniversario. (Radiofoto UPI)

Presión roja en Camboya

Durante seis horas atacaron un puesto militar del gobierno

PHNOM PENH, 27 (UPI). — El alto mando camboyano informó hoy que se registró un ataque de seis horas contra un puesto militar del gobierno en el borde de una zona de concentración de fuerzas comunistas en los accesos meridionales de esta capital. Al propio tiempo dijo que los comunistas llevan a cabo acciones de hostigamiento contra la capital provincial de Preyveng.

En Phnom Penh el estallido de los explosivos de los bombardeos aéreos de los aviones gubernamentales, que pudieron ser oídos durante todo el día de ayer, disminuyeron al decrecer la actividad comunista en la [illegible].

El ataque contra el [illegible] militar de Tramannur (Tsahmkhan), 35 kilómetros al sur de la capital, comenzó anoche y continuó hasta las 5 de hoy, señaló el comando. No se dispone de cifras de víctimas.

Dos batallones del gobierno reforzaron los puestos militares camboyanos en el extremo noroeste de la zona de concentración de las fuerzas comunistas, en las montañas Elephant hace dos semanas, según manifestó el general de brigada Sisthene Fernández.

Este militar que ejerce el mando de la segunda región declaró a la United Press Internacional que por lo menos un regimiento de tropas comunistas —o sea alrededor de 1.500 hombres— entraron en la zona de las montañas Elephant, desde la región de los montes Kirirom, al sudoeste.

El ataque con armas automáticas y morteros contra el extremo septentrional de la capital provincial de Preyveng a unos 45 kilómetros al este de la capital en la noche de ayer provocó heridas a un soldado camboyano.

En una información demorada, el comando hizo saber que tuvieron lugar cuatro escaramuzas entre tropas comunistas y del gobierno dentro de un radio de 35 kilómetros de la capital Phnom Penh el viernes y ayer. El comando no citó cifras de bajas en los encuentros.

La Iglesia dominicana condena al terrorismo

SANTO DOMINGO, 27 (UPI) — La Iglesia Católica dominicana reiteró su condena al terrorismo, mientras una persona resultaba muerta y otras cinco heridas en diferentes atentados ocurridos durante la celebración de las navidades en Santo Domingo.

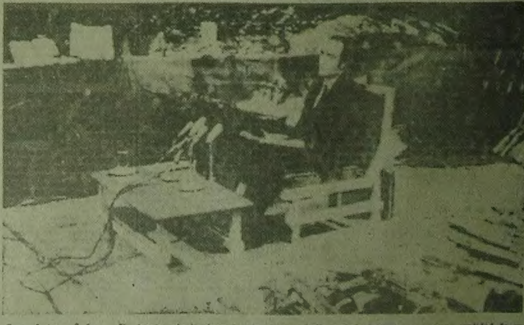
La víctima fue identificada como Maura Antonia Robiou Canela, de 20 años, madre de dos niños y, según la policía, fue asesinada a balazos por tres jóvenes que le dispararon a quemarropa.

También informó que un dirigente del Partido Comunista de la República Dominicana, Miguel Duval Ferrer, se encuentra gravemente herido, tras ser atacado por elementos presuntamente afiliados al Movimiento Popular Dominicano, marxista-leninista.

La policía presume que el atentado contra Duval Ferrer podría ser parte de la "guerra a muerte" que se han declarado ambas organizaciones extremistas y la cual ha dejado un elevado saldo de muertos y heridos este año.

Los atentados coincidieron con el comunicado del Episcopado dominicano el cual expresa que "cuando se odia cordialmente, la consecuencia lógica de recurrir a la liquidación del enemigo no tarda en llegar.

El comunicado, que firma monseñor Roque Adames, presidente de la Comisión Episcopal de Justicia y Paz, alerta sobre los peligros de un nuevo brote terrorista, señalando que "el ataque absoluto a personas o a sus acciones" puede conducir al país a una etapa en que todos sus habitantes se consideren "enemigos irreconciliables".



Complot en Irán. - Un funcionario iraniano de seguridad se halla sentado junto a una enorme cantidad de armas y municiones durante una conferencia de prensa en la que se dieron detalles de un complot contra el gobierno de aquel país, al parecer dirigido por el ex jefe de la seguridad del Irán, Gral. T. Bakhtiar. Según se supone, dicho armamento fue introducido al país con la complicidad del gobierno iraquí. (Radiofoto UPI)



Serenata dedicada a Paulo VI. - Con sus típicos vestidos y trajes mexicanos, guitarristas y bailarines dedican una serenata a Su Santidad, Paulo VI, en la víspera de Navidad y en la plaza de San Pedro. En el [illegible], aparece el edificio del Palacio Apostólico. Este conjunto mexicano que se encuentra en Roma, realizará una serie de actos artísticos. (Radiofoto UPI)

Plan de desarrollo a aplicarse en el país

Por Bernardo Rabinovitz

BUENOS AIRES, 27 [illegible] de crecimiento del país, poniendo énfasis en una [illegible] del apoyo a las empresas nativas, el presidente Roberto Marcelo Levingston ha expuesto el plan nacional de desarrollo y seguridad a aplicarse en el quinquenio 1971 y 1975.

Está impregnado del propósito de "argentinizar la economía", [illegible] con que se cumplió la po- [illegible] margen a lo que se generalizó bajo el índice [illegible] de la "desnacionalización de las empresas argentinas".

El plan Levingston incorpora "seguridad" al plan nacional de desarrollo 1970-1974, descripto en los meses finales de actuación del ex presidente, teniente general Onganía, en una serie de volúmenes que ahora se reducen a uno. El concepto seguridad parte de la conclusión de que no hay seguridad sin desarrollo y en tal sentido fija como polos de desarrollo las regiones del país de bajos índices demográficos, de grandes recursos naturales y que han estado marginadas de [illegible] nacional.

Incluye además la reforma educacional, la política de salarios introduciéndole a la última el seguro obligatorio de desempleo constreñido hasta ahora al gremio de la construcción y normativas [illegible] justicia y defensa.

El jefe del Estado ha presentado el nuevo plan como el aspecto más sobresaliente de su gestión [illegible] tre y como el punto de par- [illegible].

La era de los planes quinquenales nació durante el régimen peronista. Realizó uno que consistió básicamente en la construcción de viviendas, centros asistenciales, en edifi- [illegible] una de sus [illegible] más espectaculares el aeropuerto "Ministro Pistarini" al que llamó más tarde de Ezeiza.

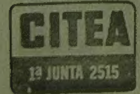
La opos[illegible] nó "el plan de los letreros", [illegible]parecían por doquier. Propuso después un plan económico y, finalmente, desen[illegible] segundo plan quinquenal que debía concluir en 1958, tres años después de su caída.

El ex presidente, doctor Arturo Frondizi, ordenó un plan de austeridad [illegible] administrativos. Limitó el uso de los automóviles oficiales, suprimió teléfonos y viáticos y cuando le tocó reorganizar los servicios fe- rro[illegible]uró ramales que habían suplido las obras de Vialidad e indemnizó a centenares de agentes que proliferaban en una excesiva burocracia. En la expansión de la industria y en la acción desplegada para alcanzar el autoabastecimiento del petróleo que insumía 200 millones de dólares anuales, exhibió sus realizaciones.

Durante la actuación del ex presidente, Dr. Arturo Illia, el Consejo Nacional de Desarrollo ordenó un plan destinado vitalmente a quintuplicar la producción que abarcó desde la producción doméstica hasta un reequipamiento de los centros industriales de mayor vigor. El plan tuvo una minuciosidad tal que habría de servir de modelo a los que surgirían más tarde, aunque obedientes a otros criterios políticos.

El plan expuesto ahora por el general Levingston proyecta el desarrollo de mediano plazo que contempla para el año entrante un aumento del 30 por ciento en la inversión pública. Prevé para el quinquenio un crecimiento de la economía del 8 por ciento y un aumento de las exportaciones, en el mismo lapso, de mil millones de [illegible].





La construcción de un puente en la ciudad de Rosario

ROSARIO, 27. — La Dirección Provincial de Vialidad ha dado fin al proyecto estructural de un puente de hormigón armado que será construido en la prolongación de la calle San Martín —ruta provincial 22— con el arroyo Saladillo, en [illegible]o en proceso de canalización.

Reemplazará el puente actual, que se encuentra en estado [illegible], y que previamente será demolido. Tendrá una luz libre de 60 metros, ocho metros con 30 centímetros de ancho de calzada para el paso de los vehículos y dos veredas peatonales de 50 centímetros de ancho cada una. La obra demandará una duración de 15 meses y su [illegible] se elevará a 35 millones de pesos mo- [illegible].

Fabricantes de máquinas y equipos se reunieron

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — La Cámara de Fabricantes y Equipos para la Industria realizó su asamblea general ordinaria, en la que resultaron aprobados la memoria y el balance, y se renovaron parcialmente las autoridades de la entidad.

En la memoria anual la Cámara destaca que el año que fenece resultó de muchas alternativas, entre ellas el cambio del elenco que compone el gobierno ha significado un imprevisto no esperado y añade que sin entrar a analizar los acontecimientos el nuevo gobierno merece, por los propósitos enunciados, el apoyo constructivo de todo el país.

Prosigue luego expresando su anhelo de que en esta nueva etapa se restituya el orden y la disciplina, conmovidos, dice, en el ámbito laboral, con hechos de agitación y desmanes, con desbordes que significaron, en muchos casos "hasta el olvido de los más elementales principios de humanidad, independientemente del atropello de los derechos de propiedad".

"La justicia tiene el ineludible deber de devolver la confianza avasallada con el fin de que se restablezca el ambiente de tranquilidad y respeto, imprescindibles en ese campo para una tarea ordenada y productiva en el trabajo".

Al referirse a la ley 18529 que permitió actualizar capitales no justificados, señala la memoria que ello es motivado por la falta de equidad de las leyes [illegible].

Dice más adelante la memoria que causa preocupación la ley 18610, y sin entrar a discutir sobre su verdadero espíritu, expresa que el medio elegido más que resolver el problema integral y de fondo de previsión social, agrega otro factor con distintas e imprevisibles derivaciones.

Igualmente dice que es causa de preocupación la reducción de aranceles de importación de acuerdo al decreto 191/70 referente a los productos que se fabrican en el país, por lo que considera indispensable restituir los aranceles de importación a los valores establecidos por los decretos 604 y 22/70 con el fin de evitar daños que pueden ser irreparables.

La nueva comisión directiva de la Cámara quedó integrada por las siguientes personas: presidente, Manuel J. Cistolo; vicepresidente, Eduardo Braun Cantilo; secretario, Alfredo G. Weiss; prosecretario, León Pinkler; secretario de relaciones, Antonio Trigo'a; tesorero, Luis Muller; protesorero, Abraham I. Meter.

Vocales titulares: Carlos Reindl, Jorge Fernández Marconi, Osvaldo Chernistky, Germán Appendino, Rubén S. Luchetti.

Reunión de intendentes

Será inaugurada mañana en Paraná por el gobernador de la provincia

PARANA, 27. — Mañana se realizará en Paraná, la decimotercera reunión de intendentes municipales de la provincia, la que será inaugurada por el gobernador brigadier Ricardo Favre.

Los temas a abordar en la misma comprenden las áreas de gobierno, bienestar social, obras y servicios públicos y economía.

Escuela de Enfermería

PARANA, 27. — La Escuela de Enfermería, calle Corrientes 218 de Paraná, comunica a las interesadas que se encuentra abierta la inscripción para cursar la carrera de enfermería.

Asimismo se otorgan be- [illegible]inciales y nacionales que oscilan entre los 90 y 250 pesos.

Intendente interino en María Grande

PARANA, 27. — Habiendo presentado su renuncia el Sr. Raúl Alberto Bártoli como titular del ejecutivo municipal de la localidad de María Grande, departamento Paraná, fue designado como intendente interino el secretario de Asuntos Municipales de la misma, Sr. Carlos Imaz.

Inscripción en la escuela "Alberdi"

PARANA, 27. — La Dirección de la escuela "Juan Bautista Alberdi" comunica que hasta el 19 de febrero de 1971 estará abierta la inscripción a primer año del ciclo básico.

Tendrán prioridad en el ingreso como alumnos internos los provenientes de zona rural que hayan completado el ciclo primario. Con posterioridad al 20 de febrero y en día a determinarse, se tomará el examen de ingreso que versará sobre matemáticas y castellano del ciclo primario y un sencillo test de orientación.

Por mayores detalles, los interesados pueden solicitar las condiciones de ingreso personalmente o por vía postal al citado establecimiento, escuela "Juan Bautista Alberdi", Estación Tezanos Pinto (Entre Ríos).

Agencia de publicidad

[illegible]NA, 27. — Fueron inauguradas las nuevas instalaciones de la agencia de [illegible] integral que girará bajo el nombre de Pu- [illegible]rios Asociados S.R.L., siendo sus directores socios-gerentes los Sres. Carlos E. Casablanca, Eduardo E. Ríos y Miguel C. Wehbi quienes tendrán a su cargo los departamentos de vía pública y gráfica; radio y T.V. y cine, respectivamente.

Asistieron autoridades de la provincia y municipales, representantes de la prensa oral, escrita y televisada y comerciantes vinculados con la empresa.

Dirigentes de la ex UCRP visitaron la ciudad de Concordia

PARANA, 27. — El radicalismo del Pueblo de Concordia, que preside el Dr. Osvaldo Raúl Sarli, cumplió una intensa tarea [illegible] con motivo de la presencia de dirigentes nacionales y provinciales de esta agrupación.

Estuvieron presentes el Ing. Fermín J. Garay, el Dr. Teodoro E. Marcó, Dr. Luis A. León; el Dr. Carlos H. Perette y el Dr. Ricardo Balbín.

Se inició la labor con un reportaje a los Dres. Balbín, León, y Perette por los tres diarios locales y corresponsales de Buenos Aires.

Luego hubo un reportaje radial por emisoras locales. Seguidamente se cambiaron ideas con hombres del departamento Concordia y expresiones de las jóvenes generaciones entrerrianas. El acto tuvo lugar en el local del Cine San Martín. Hablaron en el acto el Dr. Osvaldo R. Sarli, el Dr. Alcides H. López, por la juventud radical, el Ing. Fermín J. Garay y los Dres. Luis A. León, Carlos H. Perette y Ricardo Balbín.

Un subsidio a la Univ. Católica dará el P.E. de Córdoba

CORDOBA, 27 (UPI) — La Universidad Católica de Córdoba recibirá dos millones de pesos viejos de parte del gobierno cordobés como contribución para integrar la cantidad de la que fuera despojado el instituto recientemente por 4 pistoleros que asaltaron la tesorería.

El dinero robado por los malvivientes estaba destinado al pago de los sueldos del personal.

El rector de la universi[illegible] R. P. Fernando Storni, agradeció el gesto, enviando al gobernador Bernardo Bas una conceptuosa nota en tal sentido.

Denuncia de un núcleo docente

BUENOS AIRES, 27 (UPI). — El acuerdo de nucleamientos docentes [illegible], mediante un comunicado, que ha sido dejado cesante el director interino de la Escuela Profesional Nº 8 de Lanús, profesor Rudy Edgardo Coria, quien preside la Agremiación de Educadores Secundarios de la provincia de Buenos Aires.

Afirma que "el revanchismo desatado por las autoridades educacionales bonaerenses se traduce en medidas persecutorias hacia muchos docentes".

La entidad, se "compromete a agotar todas las instancias para dejar sin efecto la sanción aplicada al profesor Coria".

Llegó un ministro finés

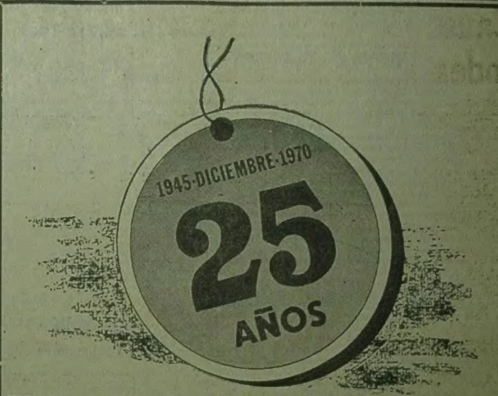
BUENOS AIRES, 27 (UPI). — Para impulsar el desarrollo del comercio argentino con el de su país, arribó el Sr. Olavi J. Mattila, ministro de Comercio Exterior de Finlandia.

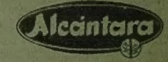
Permanecerá en el país hasta el martes próximo en que seguirá viaje a Santiago, Chile.

El visitante se desempeñó en esta ciudad en la representación diplomática de su país y está vinculado a la fábrica metalúrgica Valmet, de Finlandia.

Fue recibido por funcionarios de la Cancillería, de la representación diplomática finesa y de la Secretaría de Comercio argentina.







EL LITORAL
Santa Fe, domingo 27 de diciembre de 1970
Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918
Director: Ricardo Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 942.588

PIRATERIA Y SECUESTROS

En forma pausada, pero decisiva, se advierten adelantos en los gobiernos y en los organismos internacionales para concertar una acción eficaz contra la piratería aérea o secuestro de aviones. Salvando dificultades y vacilaciones comienza a manifestarse una reacción más concreta contra dichos actos, que se han calificado como fruto de la delincuencia ideológica. Tras la condena hecha por la Organización de los Estados Americanos y la proposición del Comité Jurídico Interamericano para disponer los instrumentos legales que ayuden a esta represión, surgió después de la Asamblea General de las Naciones Unidas un plan fijando una acción coordinada para la protección de los pasajeros y tripulaciones de los aviones comerciales. La última decisión cabe anotarse ahora, por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Derecho Aeronáutico, reunida en La Haya, la cual, aparte de condenar severamente la piratería en el aire, desecha como irrazonable y sospechosa la excusa de que tales actos pudieran tener absoluciones o lenidades, por atribuírselos a fines políticos. En fin, quiere decir que paso a paso se va abriendo una brecha en el concepto internacional respecto a la naturaleza de estos delitos, que son nuevos por la época y los elementos contra los cuales se cometen, pero que constituyen, en realidad, una reedición moderna de la antigua piratería contra las naves. Esa conciencia parece abrirse camino hasta en los regímenes totalitarios, si se recuerda que ya en Cuba se ve con reticencias lo que antes se admitía jubilosamente y que en la Unión Soviética los tribunales han pedido penas máximas para los frustrados secuestradores de un avión en Leningrado.

El terrorismo ideológico se ha vuelto un arma contra los mismos que lo incitaban. Esto es razón suficiente de convencimiento de que va penetrando poco a poco sobre la necesidad de reprimirlos y de no considerar a sus autores como refugiados políticos. Pero aún queda mucho que hacer en este aspecto, para que en el mundo de hoy resulten totalmente eliminados estos nuevos filibusteros.

Si se consigue la toma de un estado de conciencia firme en lo que respecta a la piratería aérea, queda por hacerla y establecerla en los delitos de secuestros de diplomáticos y en otra clase de extorsiones o daños con que se manifiesta una delincuencia amparada en consignas doctrinarias o sociales. La OEA deberá considerar en su asamblea próxima el caso del Brasil, mientras se dan otros en algunos países y se conmueven las bases del orden jurídico y del respeto hacia las convenciones internacionales. Falta también en este aspecto la decisión sin retaceos de todos los gobiernos, para finalizar con una práctica que no puede ampararse en ningún principio o justificación.

Desgraciadamente, si en el concierto exterior a través de experiencias no agradables se va plasmando una respuesta de formal repudio, en el ámbito interno de las naciones —y entre ellas la nuestra— diversos actos como secuestros de personas y su asesinato posterior, asaltos o las llamadas "expropiaciones" van tomando una difusión notoria, como ocurrió con el secuestro y homicidio del ex presidente Aramburu, la muerte de dirigentes gremiales, etc. Actualmente la opinión pública se sobresalta con el secuestro o desaparición de un abogado del foro metropolitano, sin que se pueda saber con exactitud cómo ocurrió y quiénes son sus autores. El misterio, por denominarlo así, parece ser el ambiente que rodea tales hechos. A raíz del caso se han formulado acusaciones sobre la inercia con que actúan ciertos organismos de policía quedando en el espíritu general insinuaciones que no dejan bien a instituciones responsables del orden y la seguridad de las personas. Es decir, se oye o se desliza la sospecha, como en las circunstancias del secuestro del ex presidente.

Da la sensación de que este terrorismo ideológico, de izquierda o de derecha, se convierte en un estilo de conducta que ciertamente no beneficia a ningún país y lo coloca al margen de la ordenación jurídica y en manos de incontrolables venganzas o expresiones que no contribuyen a crear un clima de garantía.

Se ha dicho que existen fuerzas paralelas a las policiales; la inquietud tiene su fundamento y obliga a quienes cabe el poder de autoridad, no sólo a obrar con decisión, sino a dar una palabra que limpie la atmósfera de rumores. Mucho se avanza en el derecho internacional, según lo que hemos comentado, pero aparecen sombras y retrocesos en el aspecto interno.

Continúa demorada la distribución de las tierras de Tacuarendí

Habían surgido algunos problemas de orden legal, para proceder a la redistribución de las 12.000 hectáreas que integraban los fundos del ex ingenio Tacuarendí, entre colonos de la zona.

Como se recordará, cuando se dispuso la cesación de las actividades del establecimiento, administrado entonces por una sociedad de economía mixta, integrada por el Estado provincial, se adquirieron esas tierras para destinarla a la diversificación de los cultivos, aunque manteniendo como actividad prioritaria el de la caña de azúcar.

Se hizo una primera distribución que, a la postre, no resultó conveniente dado que las parcelas no reunían las condiciones necesarias para una explotación racional, por cuanto se daba el caso de que un mismo dueño disponía de fracciones separadas.

Fue así, que el ex ministro de Agricultura y Ganadería, Dr. Tito Livio Coppa, dispuso que los organismos técnicos de su dependencia efectuaran un estudio completo para proceder a una ordenada redistribución. La tarea se inició y, en reiteradas oportunidades se anunció que se procedería a la redistribución. Pero al tiempo fue transcurriendo, a esta altura ya en exceso, y nada se ha informado sobre el particular. Ello ha dado motivo a que fuera tomando cuerpo una versión, según la cual habría serias dificultades para conseguir los títulos de propiedad de esas tierras, a fin de sanear el dominio y otorgarlo en perfectas condiciones a los nuevos propietarios.

Convendría que, por donde corresponda, se [illegible] una aclaración a fin de desvirtuar esta versión, si es que la misma es inexacta y suministrar entonces las razones de una demora demasiado prolongada.

Deben revisarse mañana alumnas del Liceo de Señoritas

Comunicó el rectorado del Liceo Nacional de Señoritas "Dr. Victoriano E. Montes" que las alumnas inscriptas para cursar primer año en 1971 y que aún no han sido revisadas por el médico inspector del establecimiento deberán presentarse mañana a las 14 para que se les extienda el certificado correspondiente.

Peligroso montículo que causa trastornos en calle céntrica

Desde hace unos días se advierte la presencia de un montículo de tierra en la calle Moreno entre 9 de Julio y San Jerónimo que obstruye parcialmente la calzada y que consecuentemente provoca serios trastornos para el intenso tránsito de automotores que registra esa arteria céntrica.

Esta calle no tiene realmente una profusa iluminación y la falta de una señal lumínica indicadora del citado montículo, hace que éste se convierta en motivo de accidentes en horas de la noche, habiéndose ya registrado varios con graves deficiencias mecánicas para los coches.

Lo que beben los distintos pueblos

Las cifras del consumo de agua y de venta de cerveza que diéramos a conocer en nuestra edición anterior, nos lleva a señalar la gran importancia que tiene la cerveza dentro del consumo popular de bebidas en nuestra zona, lo que con toda justicia ha llevado a la adopción del lema comercial de: "Santa Fe, capital de la cerveza", que agregamos a tantos lemas o "slogans" que el período de crecimiento y transformación de nuestra ciudad ha permitido aparecer.

Hablando siempre del consumo de bebidas, cabe traer a colación una encuesta que realizara recientemente en los países de Europa occidental, la conocida revista estadounidense "Reader's Digest". Esta encuesta proporciona datos muy interesantes que pasamos a reproducir, dejando su comentario a nuestros lectores.

En el consumo de vino, teniendo en cuenta siempre la población adulta, resulta que el 86 o/o de los franceses bebe vino, a quienes siguen el 84 o/o de los italianos; 81 o/o de los suizos, 80 o/o de los austríacos y 70 o/o de los alemanes. El resto de los países europeos siguen a gran distancia hasta llegar a los noruegos (27 o/o), los finlandeses (22 o/o) y los irlandeses (14 o/o). No sabemos si la estadística estará equivocada o no, o si se ha deslizado algún error, pero nos queda la duda de la no figuración de España en los primeros lugares.

En lo que hace a la rubia cerveza, los daneses van a la cabeza (83 % de los adultos la beben) y a continuación siguen los australianos (81 o/o), los belgas (79 o/o) y los alemanes (71 o/o). Portugal es el menor consumidor de cerveza de Europa: sólo el 34 o/o de sus adultos hace uso de la cerveza como bebida.

Fijaron normas para transportar alimentos destinados al ganado

El 7 de enero próximo entrarán en vigencia las normas establecidas por la ley nacional 18.859, que establece que en todo el territorio de la República el transporte y/o comercialización de productos destinados a la alimentación del ganado, deberá hacerse en envases nuevos y de único uso.

La ley prohibe a los establecimientos productores o fraccionadores de dichos alimentos, la tenencia de envases usados que puedan ser utilizados para el transporte de los mismos. Las infracciones serán sancionadas con multa que van desde los $ 1.000 al millón moneda nacional y con la incautación de los envases y su contenido.

Las sanciones serán aplicadas por la Comisión de Administración de Programas Sanitarios del Servicio de Luchas Sanitarias (SELSA), por resolución tomada por no menos de tres de sus miembros.

Dentro de los diez días de notificadas y previo pago de la multa, las resoluciones serán apelables ante la Comisión citada, la que concederá el recurso por ante el Juzgado Nacional en lo Penal Económico, en la ciudad de Buenos Aires, y para el resto del país ante el respectivo Juzgado Federal de Primera Instancia.

Actos culturales

EXPOSICIONES

Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez. — En 4 de Enero 1510. Muestra de obras de la pinoteca del museo y en la planta alta, exhibición de obras de la colección donada por Luis León de los Santos.

Museo Municipal de Artes Visuales. — En San Martín 2068, Vitrinas; por la mañana de lunes a sábados, de 9 a 12, por la tarde, todos los días domingos y feriados inclusive, de 17 a 21. Exposición de óleos de Gladys Glódice, obras donadas por el Fondo Nacional de las Artes y premios adquisiciones Municipalidad de Santa Fe 1970.

Museo San Francisco. — Exposición artística permanente. Horarios de 9 a 11.30 y de 15 a 17 y 30. Lunes cerrado.

CINE

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 21.30, (sección única), en el cine Luxor "20 horas", de Zoltan Fabri. Función extra a pedido.

Muestra anual de trabajos del Taller de Artes Plásticas de Graciela Borthwick y Raúl Cerdá. — El 29, a las 19, en el vestíbulo de la galería Garay. Hasta el 5 de enero, de 8 a 12 y de 16 a 20.

TEATRO

Navidad con los Cuentacuentos. Espectáculo de narraciones infantiles navideñas. — Hoy y el 2 de enero a las 20, en la Sala Brahms. Acceso libre. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal.

Se abrirán ofertas para dotar de agua potable a Tostado

En el despacho del director ejecutivo del Servicio Provincial de Agua Potable (SPAR), San Martín 2425, tendrá lugar mañana a las 10, el acto de apertura de las ofertas presentadas a la licitación pública convocada para contratar los trabajos de provisión de agua potable a la localidad de Tostado.

El presupuesto oficial de la obra, ha sido fijado en pesos 34.080.372 moneda nacional, estimándose que las obras podrían dar comienzo en el primer trimestre del año entrante. De esta manera, se encarará con carácter definitivo, la solución del más agudo problema de la citada localidad del noroeste, próxima a ser declarada ciudad, de acuerdo con la autorización acordada por el Poder Ejecutivo nacional para el dictado de la ley respectiva por parte de las autoridades provinciales.

En 1972 se reúne el Simposio Nacional de Oleaginosos en ésta

Se reunió en Buenos Aires el comité ejecutivo del Simposio de Oleaginosos, que consideró diversos asuntos, resolviéndose en primer término hacer llegar mensajes de agradecimiento a los distintos medios de difusión por la colaboración que prestaron en oportunidad de las realización de las reuniones correspondientes a la cuarta sesión nacional y primera latinoamericana que se cumpliera recientemente en la capital federal.

Durante el año próximo, el comité ejecutivo habrá de reunirse periódicamente en distintas ciudades del interior del país, con el objeto de ir conociendo directamente las necesidades y problemas de cada zona.

Próxima reunión

La quinta reunión nacional y segunda latinoamericana del Simposio de Oleaginosos, siempre con el auspicio de la Facultad de Ingeniería Química, habrá de realizarse en junio de 1972 en nuestra ciudad, con lo cual vuelve a su sede inaugural, ya que como cabe recordar, en 1967 se realizó en ésta la primera reunión.

De acuerdo con lo proyectado, para la próxima reunión se incrementará el carácter de internacional que tuviera en el último encuentro, pues asistirán delegados de prácticamente todos los países latinoamericanos que son productores de oleaginosos, como así también de España y Portugal.

Comité ejecutivo

El Ing. Qco. Andrés U. W. Ellena, representante de la Facultad de Ingeniería Química de la Universidad Nacional del Litoral continúa presidiendo el comité ejecutivo, que integran como vicepresidente, José Gogna, de la Bolsa de Cereales de Bs. Aires; secretario, Agr. Lorenzo J. Curti, Federación Argentina de Cooperativas Agrarias; tesorero, Dr. Edelmiro R. Goyeneche, Bolsa de Cereales de Buenos Aires; pro., Sr. Jorge Cort, Cámara Arbitral de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires; pro., Dr. Julio Alvarez; vocales, Adolfo Altuna, Congreso Aceitero Argentino, Dr. Guillermo Bernasconi, Sociedad Rural Argentina, Jorge Caffarelli, Federación Argentina de Cooperativas Agrarias, Dr. Ariel Guerrero, Universidad Nacional de Bs. Aires, Dr. Vicente Sívori, Federación Argentina de Industrias de Aceites y Afines, Dr. Ovidio Valenciano, Universidad Nacional de La Plata, Oscar Buscemi, Asociación de Cooperativas Argentinas, Prof. Ventura Morera, Universidad Nacional de Bs. Aires, Dr. Pedro Cattáneo, Asociación Química Argentina, Dr. Ernesto Parellada, I.A.D.O. y Andrés R. Cama, Bolsa de Cereales de Buenos Aires.

Realizarán el curso preuniversitario en Ingeniería Química

De acuerdo con las normas existentes, en la Facultad de Ingeniería Química será dictado un curso preuniversitario para los aspirantes a ingresar en las distintas carreras que se cursen en aquella casa de estudios dependiente de la Universidad Nacional del Litoral.

Este curso será dictado durante los meses de enero y febrero próximos e involucrará clases teóricas y prácticas de Matemáticas y Química, y como queda dicho, estará destinado a quienes vayan a cursar ingeniería química, bioquímica o licenciatura en química.

Exámenes finales

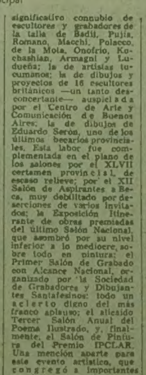
Mientras tanto, en la misma facultad continúan los exámenes correspondientes al turno final del mes en curso que concluirán el 30 del corriente tras lo cual comenzará el período de receso docente que involucrará —con excepción del antedicho curso preuniversitario y de tareas de investigación— toda la actividad de la facultad en el mes de enero.

En la primer semana de febrero venidero, se recibirán exámenes en un turno especial que reemplaza al segundo llamado de diciembre en curso que por distintas causas debió ser anulado, como se informara oportunamente.

Cara y cruz del año artístico




"La Reja", de Carlos Cañás, de la muestra "Tapices argentinos actuales" en el Museo Municipal



Héctor Basaldúa, ganador del premio IPCLAR 1970 de pintura

Cuando los ruidos se acallan, recién entonces es posible analizar el porqué y la "altura" de cada sonido. Así, después de un febril año de actividades plásticas como el producido en Santa Fe (más de 150 exhibiciones de arte y artesanías), hay que sentarse a intentar el balance, armados de la mayor objetividad posible.

Sin duda —y esto lo han ido ratificando las últimas temporadas— Santa Fe ocupa ya uno de los primeros y más calificados lugares dentro de la promoción de la plástica nacional. Sin entrar a establecer "puntajes", dicho lugar es altamente privilegiado no sólo por el volumen de muestras y salones sino también (y lo que es más importante), por la calidad y el rigor expositivo que en general se sigue para las programaciones. Retrospectivas de destacados valores del arte nacional, bien seleccionadas muestras individuales, contribuyen a generar en el medio un "tono" de incontestable validez. Por cierto que hay altibajos y que no pocas veces se asistió a lamentables desaciertos —sobre todo en los hoy "tambaleantes" certámenes y exposiciones de conjunto—, pero ello no logra debilitar la acción general, sino más bien sirve un tanto para compulsar valores.

Durante 1970 han sido ofrecidas al público santafesino buenas muestras de arte. Sin haber nada excepcional en el panorama, el mismo es respetable y meritorio; esto último por el esfuerzo de quienes lo impulsaron tanto a través de los sectores oficiales como privados. Sin embargo, se advirtió el progresivo desinterés de ese público receptor. Salvo ciertos sectores de la juventud (y no precisamente de la que "revista" en las escuelas de arte), se introdujeron muy limitadamente los santafesinos en el sugerente mundo de galerías y museos. Y ya en un plano bastante desconsolador, se asistió a inauguraciones (momento en el que generalmente se concentra el mayor número de visitantes), en las que con dificultad se habían reunido unos pocos funcionarios y amigos del expositor.

A este estado de cosas nada positivo, desgraciadamente poco se ha hecho para conjurarlo. Las visitas guiadas, cursillos, paneles de aproximación y charlas con el artista, prácticamente han brillado por su ausencia. Excepción hecha de la galería "El Puente", que cumplió un interesante ciclo con Juan Grela, y alguna que otra disertación más o menos retórica, poco saldo quedó de esta otra faz tanto o más importante que la de exhibir arte fríamente. En tal sentido —y dentro del personal punto de vista— las culpas estarían compartidas: apatía, desinterés del público (incluyendo a los propios artistas) y falta de visión para "atraer" y motivar, de parte de los organizadores de muestras.

En otro aspecto del "cara y cruz" del año artístico, debe reconocerse que se comprobó algún repunte en la actividad de los plásticos santafesinos. Trataron de no caer tanto en la reiteración expositiva de las mismas obras, y en general demostraron esfuerzo investigador y elaborativo dignos de encomio. Sin embargo, no se auscultó la presencia de valores nuevos, ni tampoco —sustantivamente— la reafirmación de algunos promisorios exponentes. Será cuestión de seguir esperando.

Labor de los museos

Una seria labor llevaron adelante las dos casas de arte oficiales, por encima de las consabidas limitaciones presupuestarias. El Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez" presentó muestras de jerarquía como la inquietante de arte africano primitivo y contemporáneo constituida por piezas de una colección particular; la titulada "18 artistas argentinos", que posibilitó el significativo connubio de escultores y grabadores de la talla de Badii, Pujía, Romano, Macchi, Polacco, de la Mota, Onofrio, Kochashian, Armagni y Ludueña; la de artistas tucumanos; la de dibujos y proyectos de 16 escultores británicos —un tanto desconcertante— auspiciada por el Centro de Arte y Comunicación de Buenos Aires; la de dibujos de Eduardo Serón, uno de los últimos becarios provinciales. Esta labor fue complementada en el plano de los salones por el XLVII certamen provincial, de escaso relieve; por el XII Salón de Aspirantes a Becas, muy debilitado por deserciones de varios invitados; la Exposición Itinerante de obras premiadas del último Salón Nacional, que asombró por su nivel inferior a lo mediocre, sobre todo en pintura; el Primer Salón de Grabado con Alcance Nacional, organizado por la Sociedad de Grabadores y Dibujantes Santafesinos: todo un acierto digno del más franco aplauso; el aludido Tercer Salón Anual del Poema Ilustrado, y, finalmente, el Salón de Pintura del Premio IPCLAR. Una mención aparte para este evento artístico, que congregó a importantes artistas argentinos (Basaldúa, del Prete, Forner, Supisiche, Diomede, Altenberg, Vanzo, Castagnino y Linares) y galardonó la obra del primero con un premio de monto millonario. Este museo, igualmente, entre otros movimientos internos, inauguró su nueva sala-depósito de esculturas en homenaje al Mes del Escultor y exhibió en forma total la donación Luis León de los Santos; generoso coleccionista y amigo de todas las expresiones artísticas fallecido este año, que estimuló el movimiento cultural de Santa Fe.

El Museo Municipal de Artes Visuales también dio cuerpo a un calendario destacable. Comenzando por una encantadora muestra de pintores primitivos argentinos, continuó con retrospectivas e importantes selecciones de obras de Pedro Pont Vergés, Oscar Herrero Miranda, Lilian Gómez Molina (una investigadora visual cordobesa, de innegable talento), Héctor Basaldúa, Víctor Rebuffo, Julio Guillermo Paz (un grabador y dibujante de imagen subyugante). Además de una original y valiosa muestra de tapices argentinos actuales, y de otra de expresionismo alemán, se ofrecieron trabajos de santafesinos entre los que pueden recordarse a Beatriz Martín, Juan Vergel, César López Claro, José Domenichini, César Fernández Navarro, Julio Pagano, Francisco Puccinelli, Pedro Logarzo y Manuela Pintos, así como el conjunto representativo de la Sociedad de Grabadores y Dibujantes Santafesinos. El VIII Salón Bienal del Litoral y Centro congregó a buenos exponentes de la escultura y el grabado, y el XLIV de los Artistas Plásticos Santafesinos sirvió para estrechar vínculos.

Dos galerías de arte

"El Puente" y "El Galpón", dos galerías promovidas con auténtico entusiasmo, responsabilidad y una buena cuota de fe en el medio santafesino, exhibieron durante el año un material prácticamente inobjetable, seleccionado con inteligencia. En "El Puente", pintura, escultura, dibujo, grabado, se eslabonaron a través de nombres como los de Supisiche, Grela, Szalay, Carballo, Seoane, Ottmann, Espino, Boria, Herrera, Aldama, Serón, Bruniard, quienes, entre otros valores, posibilitaron un encuentro expresivo de especiales resonancias.

En "El Galpón", hoy ubicado en una misteriosa y climática casona de calle San Martín, el año se inició con un emotivo y doble homenaje a de los Santos y a Victorica. Desde los quince óleos que se reunieron de este último arrancaron muestras generalmente de vanguardia de Rómulo Macció, del grupo de "Sistemas" de La Plata, de Leonor Moscarda, de los integrantes del taller de grabado de Hayter, de París; de Ana Tarsia, y en fin, cerrando el año, de tres vigorosos dibujantes santafesinos: Alisio, Zurbriggen y Rodríguez.

Esta labor de "El Puente" y de "El Galpón" merecería mucho mayor espacio. También, mayor respuesta del público santafesino, para cuyo destino sensible están dados no pocos desvelos de sus organizadores.

Otras actividades

Otras instituciones [illegible] a dar vivacidad al movimiento plástico de la ciudad. Artistas Plásticos Santafesinos (próxima a cumplir medio siglo y con nuevos bríos), inauguró su local de calle Ituzaingó, donde después de un homenaje a los socios artistas fallecidos se brindaron exposiciones de Gigena, Vera, plásticos [illegible], así como una muy oportuna muestra al aire libre de escultores santafesinos, ambientada en los verdes espacios de la plaza San Martín. También el Movimiento de Juventudes, en la sala de arte Ocean, presentó una serie de exposiciones de diverso nivel, algunas con trabajos de jóvenes plásticos rosarinos. La Biblioteca Moreno brindó un breve ciclo de muestras y volvió a auspiciar un concurso de murales que se cumplió bajo el tema del turismo a lo largo de avenida Urquiza. La sala de arte de Canal 13 también desarrolló una tarea de desigual interés con trabajos de artistas del interior, de Santa Fe y Entre Ríos, posibilitándoles un lugar de exhibición. Alianza Francesa, COVEIQ, Club del Orden, Liceo Municipal, fueron otros ámbitos en los que se cumplieron muestras y salones de arte y artesanía.

Algunos otros aspectos podrían analizarse, ya que la labor 1970 tuvo también sus astros fugaces. Pero el saldo es éste: poco más o menos. Bastante ruido (para usar las palabras del comienzo) a veces con lograda sonoridad, pero siempre dentro de una muy limitada audiencia. ¿Para quién la cultura de Santa Fe? cabría preguntarse entonces como reflexión final. — T.I.

Lo que se hizo en cultura

Variado y nutrido, con algunos puntos altos, ha sido el calendario cultural de 1970. ¿Mejor o peor que el del año anterior? En materia de presencias literarias de fuste el contraste es significativo, pues estuvieron ausentes nombres señeros de la poesía y la novelística nacional que en 1969 convocaron a abigarrados auditorios. Sin embargo en este aspecto hubo un institución enraizada con abolengo en la tradición social santafesina que estableció el non plus ultra de la temporada con la presentación de varias figuras de justificado renombre en la crítica de arte y en las letras. La entidad: Club del Orden; los presentados: Manuel Mujica Láinez, Jorge D'Urbano, Córdova Iturburu y Jorge Romero Brest. A los que justo es agregar el nombre de un exquisito del primor artesanal, traducido en libro: Francisco Colombo, quien exhibió valiosas piezas, realmente para bibliófilos, y habló de su "métier".

Y ya que una singular muestra de libros consignamos enhebrémosla con la que en el ambiente recoleto del Colegio de la Inmaculada Concepción, organizada por éste, la Academia del Plata y la Asociación de ex Alumnos de la Compañía de Jesús, con la colaboración del Centro de Egresados de la Escuela de Bibliotecología, remontó siglos en textos y formatos y ofreció hallazgos valiosos como la impresión facsimilar de la primera edición del Quijote en 1608, entre otros.

Pero, retomando el inicial discurso, si en el año que fenece el número de literatos de alto coturno no fue el del anterior ni lo sobrepasó en importancia, a nivel de certámenes se produjeron algunos hitos de indubitable relieve. De ellos, por su trascendencia nacional e internacional los convocados por el IPCLAR, que trajo a Santa Fe para recibir los premios Provincia de Santa Fe 1969 a los Dres. Alberto Mariní, Julio H. G. Olivera, Angel J. Battistessa, Jorge Morello, Jorge Miguel Katz, Alberto Caturelli, León Benarós Federico Peltzer, maestro Carlos Aurelio Suffern, ingenieros Carlos Sauberán y Jorge Samuel Molina; al poeta Ricardo E. Molinari y al jesuita colombiano padre Jesús E. Ramírez. También fue premiado en danza folklórica el santafesino Hugo Rubén Burgos y se otorgó en noviembre a Héctor Basaldúa el premio nacional de pintura Provincia de Santa Fe 1970.

Merecen también especial mención los concursos de la Dirección General de Cultura provincial, con su Salón del Poema Ilustrado y el premio José Pedroni, como cimera, amén, en otro aspecto, de la publicación de los "Cuadernos Santa Fe", los certámenes musicales y su calendario de conferencias y cursillos; el literario Municipalidad de Santa Fe, este año instituido por una Secretaría de Cultura y Bienestar Social sensible a las necesidades del hombre de letras de esta tierra que nominó Garay; los tradicionales Mateo Booz y José Cibils, de la Asociación Santafesina de Escritores que, si modestos materialmente, honran y estimulan vocaciones; el Ciudad de Santa Fe, de la Biblioteca Municipal Bernardino Rivadavia, cuya Asociación Amigos e Instituto Municipal de Conferencias vienen cumpliendo una plausible labor.

Tres instituciones: Centro Español, Delfos y Escuela de Oratoria persistieron a través de múltiples disertaciones y cursillos en una acción cultural de variados matices, fieles a la consigna que años ha proclamó el desaparecido Prof. Carlos Capitaine Funes. Asimismo el Instituto Cultural Argentino-Germano, la Alianza Francesa, las bibliotecas Mariano Moreno —con un llamativo concurso de murales, entre otras actividades— y Emilio Zola, que cumplió su 59º aniversario y brindó conferencias, debates y cursillos de relaciones humanas y sociológicas coadyuvaron, juntamente con la dilatada acción de los museos y la de entes fotográficos, al panorama que nos ocupa.

Naturalmente la actividad habitual en cuanto a concursos literarios, conferencias, "mesas redondas", cursos y cursillos sobre los temas más dispares que colegios primarios e institutos de nivel medio y universitario, así como distintas entidades sociales, técnicas y de bien público desarrollaron durante el año no se refleja en este pantallazo del hecho saliente; pero, de cualquier manera, también contribuyó a la causa de la cultura, que es la causa del progreso y del desarrollo de los pueblos; que es, en definitiva, la causa del hombre, portador de valores eternos. — A.C.G.

Regirán el año próximo premios del Banco Central

En octubre último, el Banco Central de la República dictó dos resoluciones con el objeto de fomentar la especialización bancaria y los estudios y trabajos de nivel universitario en materia económico-financiera. Por una de ellas se instituye un régimen anual de premios con el nombre de quien fuera el primer presidente de la institución, el doctor Ernesto Bosch, los que se otorgarán a los dos mejores trabajos de estudios e investigación sobre materias de la competencia (exclusivas o no) del banco, y la otra sobre el otorgamiento de becas para licenciados en economía política y distinciones a los mejores trabajos efectuados por los becarios.

A este respecto, el Banco Central recuerda que los trabajos que se presentan para los premios estímulos "Doctor Ernesto Bosch" deberán ser enviados a la entidad antes del 1º de marzo próximo, ajustados a los requisitos establecidos. Los interesados podrán solicitar informes a la Comisión de Becas y Perfeccionamiento técnico del Banco Central, San Martín 275, capital federal. El primer premio constará de 5.000 pesos nuevos y 3.000 el segundo. Los trabajos deberán ser inéditos y redactados en castellano. Los premios serán adjudicados por un tribunal que designarán los decanos de las facultades de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires y de la Facultad de Ciencias Sociales y Económicas de la Pontificia Universidad Católica Santa María de los Buenos Aires y por el Banco Central, el cual se expedirá antes del 31 de mayo de cada año.

En cuanto a las becas, las mismas se otorgarán a graduados de cada Facultad de Ciencias Económicas que elijan por concurso los decanos de esas casas de estudios entre aquellos que hayan obtenido los más altos promedios. Los becarios deberán presentar, antes del 31 de octubre de cada año, un informe sobre sus estudios, con conclusiones de interés para el Banco Central. Las becas se adjudicarán antes del 30 de noviembre de cada año, en este caso el primero corresponderá a 1971, año en que se otorgarán también los primeros premios estímulo "Doctor Ernesto Bosch".

Para los becarios, los temas para los trabajos de investigación serán asignados por el Banco Central, así como las directivas para realizarlos, otorgándose 300 pesos nuevos a cada beneficiario durante seis meses. Además, los becarios podrán ser acreedores a un primer premio de [illegible] pesos nuevos y a un segundo de 500, denominados "Banco Central de la República Argentina". Estos premios se adjudicarán antes del 30 de noviembre de cada año.

El Banco Central podrá resolver, a propuesta fundada del tribunal, si los autores de los informes premiados pueden ser becados por la entidad para realizar estudios en centros de investigación acreditados del país o del extranjero. Además, el Banco Central encara la realización de cursos de perfeccionamiento para el personal bancario del interior del país. Estos cursos estarán a cargo del Instituto de Capacitación Bancaria de la citada entidad matriz, entre cuyas actividades figura el dictado de cursos en la capital federal y en las provincias.

Un valioso trofeo para el campeón

El premio "al mejor deportista del año" que entrega la firma Bayer S.A. en promoción de su producto Cafiaspirina por indicación del Círculo de Periodistas Deportivos, le será entregado mañana al campeón mundial de los medianos, el santafesino Carlos Monzón.

La reunión se realizará al mediodía en las instalaciones de la Cervecería Santa Fe, con asistencia de los periodistas deportivos locales e invitados especiales. El agasajo será extensivo para Amílcar Brusa, director técnico y manager del púgil, a quien mucho debe el extraordinario campeón.

MONZON: la mayor expresión deportiva santafesina del año



Carlos Monzón dio a Santa Fe la mayor satisfacción del año deportivo. Debe considerársela como una de las más importantes del muy importante historial de nuestra ciudad



Días antes de partir hacia Roma, en las instalaciones del Club Atlético Unión, tuvo lugar la cena de despedida a Monzón y Brusa, a la que asistió Juan Carlos Lectoure. Los tres aparecen en la nota gráfica. Eran momentos en que se advertía muy poca confianza en el éxito del gran púgil santafesino. Monzón cumplió y con creces. Sus méritos fueron extraordinarios, como también lo fueron los de su director técnico y manager y los del promotor del estadio Luna Park. Lo de Brusa es reconocido y ponderado. Lo de Lectoure debe serlo también. "Aguantó" presentaciones poco productivas de Monzón en su estadio, lo promovió al orden internacional y persiguió con toda su juvenil inquietud a los representantes de Nino Benvenuti para obtener la pelea por el título. La consiguió y logró el gran resultado. También los méritos son para él.

TODO es muy claro, no admite dudas: Carlos Monzón fue el héroe deportivo de 1970 para Santa Fe, su ciudad que es la nuestra. El muchacho de San Javier aquerenciado desde muy chico aquí, provocó con su espectacular triunfo sobre Nino Benvenuti y su conquista del campeonato mundial de los medianos, la máxima explosión colectiva de entusiasmo que se recuerda. Quizá el hecho de que las posibilidades que se le asignaran previamente hayan sido casi nulas, fue factor coadyuvante para que la alegría y el deseo de pregonarla por las calles haya surgido con la misma rapidez que la terrible derecha de Monzón llegó hasta el italiano para producirle el sensacional nocaut. Y Santa Fe vivió su fiesta inolvidable, repetida días después con más participantes pero sin la espontaneidad del crepúsculo triunfal del siete de noviembre.

Y Monzón no es solamente el héroe del año para el deporte de Santa Fe porque entró en su historial como actor de la más trascendente hazaña individual concretada en todos los tiempos por un santafesino.

El boxeo, por sus especiales características, da campo libre a las sorpresas. Se han dado y se darán porque un púgil puede definir con un golpe de buen destino un combate que va perdiendo y en el que le asisten pocas posibilidades de triunfo. Pero Roma, y el mundo entero gracias a la televisión, vio otra cosa: el vapuleo constante a un "señor" campeón del mundo durante casi toda la pelea y el remate brillante como consecuencia de una clara superioridad y no de una trompada tirada al azar. Fue hazaña su triunfo y también su entrenamiento por la disciplina y los sacrificios que se impuso sin desmoralizarse por tantos comentarios adversos vertidos en páginas italianas e inclusive argentinas.

Carlos Monzón es campeón del mundo en un deporte que en todas las épocas destacó a los argentinos. Repasemos las hazañas de Luis Angel Firpo y de Justo Suárez, como las de J. Ma. Gatica y Pascual Pérez, sin dejar de lado las más recientes de Horacio Accavallo y Nicolino Locche. Fueron muchísimas las figuras que lucharon por los mismos propósitos de Monzón y muy pocas las que concretaron sus aspiraciones. Ocupa entre éstas el santafesino, un primerísimo plano.

Monzón es un triunfador, pero de aquellos que no encontró expedito el camino. Le costó muchísimo llegar y arribó a buen puerto afrontando muchísimas dificultades, particularmente en los momentos del ascenso y de la consagración. Ahora, ya ubicado en el podio de los triunfadores, volverá a encontrarlas y quizá en mayor proporción que antes. Es de esperar que la misma dedicación que tuvo para escalar peldaños, lo mantenga firme en lo más alto. Porque una satisfacción tan grande como la que vivió Santa Fe, es fundamental que engendre otras. Y Carlos Monzón es muy capaz de ofrecerlas.

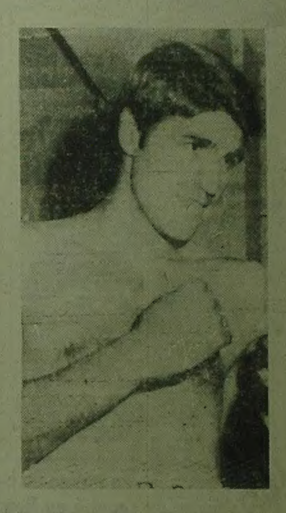
Hablar de Monzón sin mencionar a Brusa sería una injusticia, porque fue su "hacedor" en muchos sentidos en su variada condición de técnico, amigo y hasta "padre" del gran púgil. Juntos pasaron todos los momentos difíciles y las críticas al campeón se extendieron al manager porque la unión entre ambos era sólida en el triunfo y en la adversidad. Ahora que el éxito otorga a Monzón la más franca de las sonrisas, Brusa debe recibir el mérito que tiene. "Al César lo que es del César..." dijimos al día siguiente del histórico triunfo de la noche romana. Hoy volvemos a repetir la remanida frase para dar a Brusa el título de una de las figuras destacadas de nuestro deporte durante 1970.

POR LA RECONQUISTA

Nino Benvenuti será otra vez rival de Carlos Monzón. Lo fue en noviembre con el propósito de defender su corona. No pudo y el santafesino le arrebató el preciado galardón. Ahora intentará la reconquista. ¿Lo conseguirá? La gran superioridad que en el primer combate mostró Carlos Monzón y la brillante exhibición frente a Austin que muestran al pupilo de Brusa en el mejor momento de su carrera deportiva, hacen difícil el éxito del italiano.

Pero no imposible porque es el "hombre de las revanchas", como alguna vez lo fue el legendario Ray "Sugar" Robinson en la misma categoría.

Lógica es la posición de Carlos Monzón de haber aceptado el desquite con Benvenuti, que se escenificará en San Remo, entre los meses de marzo y abril. 100.000 dólares se convirtieron en la oferta triunfadora frente a las del Luna Park y de empresarios norteamericanos. Los 40 millones de pesos argentinos serán para Carlos Monzón la primera "bolsa" realmente trascendente de su carrera y representan el mejor ofrecimiento hecho a púgil alguno de otra categoría que no sea la de los pesos pesados.



Nino Benvenuti, el astro del cine y la TV de Italia y ex rey del boxeo mundial, intentará la reconquista de una corona que se halla en poder de las demoledoras manos del santafesino Carlos Monzón.

BONAVENA nueva imagen

OSCAR Bonavena señaló un episodio importante para el boxeo nacional. En los últimos años fue el único púgil que "ganó" perdiendo categóricamente un combate y que a pesar de la derrota subió muchos puntos en la consideración general.

No podía ser menos. Enfrentó y aguantó a pie firme catorce rounds y medio a un verdadero "monstruo sagrado" del boxeo mundial como lo es, sin duda, Cassius Clay. Fue una jornada memorable para el boxeo argentino y Bonavena, a medida que transcurrían las vueltas, cosechó gran cantidad de opiniones en su favor, no sólo en nuestro país, sino en el mundo entero. Es que ocurrió con él lo que muy frecuentemente sucede en todos los escenarios boxísticos del mundo. Cuando un boxeador llega al cuadrado como "presunta víctima" y consigue poner en aprietos a "su victimario" capitaliza las simpatías generales.

El predicamento de Clay en el deporte mundial sirvió para agrandar la hazaña de Bonavena, que para nosotros existió, sí, pero que fue tremendamente magnificada precisamente por los kilates del adversario. "Ringo" tuvo sus méritos, eso es indudable. Pero ellos estuvieron limitados a una excepcional valentía y a una capacidad extraordinaria para absorber el castigo, por momentos riguroso, que le aplicó su rival. El boxeo, tantas veces despiadado deporte, otorga un gran porcentaje de méritos al hombre que, apabullado, saca fuerzas de flaquezas y se mantiene de pie a pesar del castigo. Eso es lo negativo del pugilismo, porque los deportistas que acuciados por el público sobrellevan estoicamente un trámite desfavorable, pagan serias consecuencias que pierden posteriormente el carácter de personales para convertirse en bumerang para el deporte mismo.

La noche del siete de diciembre, por ese mágico medio de difusión que es la televisión, mostró cada una de las instancias del combate Clay-Bonavena. Y como todos los argentinos, sentimos inclinar todas nuestras simpatías hacia el compatriota. Pero la condición de periodistas nos abrió los ojos en cuanto al castigo que sufrió. Las consecuencias quedaron a la vista, porque la cruenta lucha dejó sus huellas y tanto, que debió ser anulada por dos veces su proyectada pelea con Floyd Patterson por consejo de su médico personal. Muy positiva la intervención del facultativo y juiciosa la posición del pugilista al aceptar su consejo. Un prolongado tiempo de descanso que de devolver a Bonavena la aptitud física imprescindible para afrontar sucesos de tanta responsabilidad como son los que debe sostener de acuerdo con su expectante posición en el ranking mundial de todos los pesos.

Agregaremos a la cuota de méritos de Oscar Bonavena tras su combate con Clay algo más: el haber modificado su imagen. Declaraciones intempestivas realizadas con criterio publicitario habían hecho de "Ringo" un púgil antipático, por más que haya sido uno de los pocos capaces de llenar el estadio Luna Park. Después de perder con Clay y de ubicarse perfectamente al reconocer la superioridad manifiesta del hombre de color, ante el aficionado al boxeo —y los que no lo son, incluyendo el público femenino— creció en la consideración general. Ahora ya no es solamente el "mastodonte parlachín", sino un hombre que supo afrontar un compromiso severísimo con plena responsabilidad, que supo jugarse y a posteriori ubicarse como deportista de ley. Que sepa conservar la nueva y positiva imagen es deseo unánime. Como lo es también que al enfrentar a boxeadores de predicamento, pero inferiores al excepcional "campeón sin corona", obtenga los triunfos que descontamos aplaudirán en tal caso, sin reservas, todos los argentinos.



Oscar Bonavena, y su nueva imagen. Aguantó un castigo demoledor y se mantiene en destacada posición en el ranking mundial de los pesos pesados.

Año positivo en los órdenes local, nacional y mundial

FUE 1970 un año favorable para el boxeo. Hubo hechos notables, destacándose como el más significativo la autorización a Cassius Clay para continuar boxeando después de casi tres años de suspensión efectiva por su conocida negativa de prestar el servicio militar obligatorio. Y si decimos esto es porque Clay es, sin duda, la máxima atracción del boxeo mundial, como que con sólo realizar dos combates durante el año, retomó el indiscutible primer plano. Quedará para 1971 la incógnita de quién es más, si Cassius Clay o el actual campeón Joe Frazier. Febrero dirá la verdad, que en los pronósticos se inclina por el vencedor de Quarry y Bonavena.

Hubo, durante 1970, varios campeones que perdieron su título. Los hechos más trascendentes fueron concretados por Carlos Monzón (vencedor de Nino Benvenuti), Ken Buchanan (que despojó del cetro a Ismael Laguna) y Billy Backus (que triunfó sobre el legendario José "Mantequilla" Nápoles). Esto en el orden internacional, donde también cabe destacar los triunfos de Joe Frazier sobre Jimmy Ellis y Bob Foster, una vez conquistando y la otra defendiendo, el título de campeón mundial de los pesados.



Hugo Mauricio Bidyerán: ¿seguirá los pasos de su compañero de gimnasio?

El boxeo nacional tuvo su gran satisfacción del año con Carlos Monzón. Fue la única de trascendencia internacional en lo que a títulos se refiere. Pero hubo en nuestro país hechos llamativos, como la victoria de Juan Domingo Corradi sobre Carlos Cañete, al que despojó del título liviano juniors y prácticamente lo obligó a retirarse del boxeo. El repunte de Ramón La Cruz, que retornó como campeón de los welters al vencer a Esteban Osuna, es otro de los episodios destacados. La mayor sorpresa, en lo que a títulos se refiere, estuvo dada por el sanjuanino Raúl Venerdini, que, imprevistamente, abatió a Héctor Pace y se coronó campeón nacional de los livianos. Si buscamos una figura promisoria para destacar, nos quedamos con el mendocino Miguel García, un peso pluma de sobresalientes aptitudes que puede proyectarse a planos internacionales. Es pupilo de Bermúdez y sus características combativas lo ubican en la escuela de Nicolino Locche, pero con mayor potencia que el campeón mundial de los welters juniors. Locche merece un párrafo aparte. Pudo más su irresponsabilidad que la posibilidad de sumar triunfos y dinero. Abandono del gimnasio, versiones sobre intento de suicidio y problemas familiares y una velada acusación sobre tráfico de drogas, crearon una imagen lamentable del gran campeón. Pero confiamos en su excepcional calidad y creemos que con un poco de entrenamiento puede seguir reinando en la categoría.

Cabe todo tipo de elogios para Juan Carlos Lectoure, el diligente promotor del Luna Park. Trabajo, responsabilidad y audacia le otorgaron posibilidades al boxeo argentino. El campeonato de Monzón es, en gran parte, mérito suyo.

Cerrando este rápido "racconto", nos referiremos al boxeo local. Por un lado la gran satisfacción (Carlos Monzón, campeón del mundo) y por el otro la gran desilusión (falta de actividades). Hubo un título argentino en el plano amateur. Lo ganó José María Arias en Salta y casi se concreta otro: Carlos García perdió recientemente en Buenos Aires la final del campeonato nacional para veteranos.

Por el momento hay un solo púgil que tiene posibilidades en el orden nacional e, incluso, en el internacional, haciendo a un lado al excepcional Carlos Monzón. Se trata de Hugo Bidyerán, campeón nacional de los gallos, que termina de cumplir una destacada actuación en el Luna Park al derrotar por fuera de combate en el tercer round al rosarino Avalos. Si bien Bidyerán fracasó en su intento de conquistar el título sudamericano de la categoría, porque cayó doblegado por Kid Pascualito en Asunción del Paraguay, estimamos que se encuentra ante buenas perspectivas. Amílcar Brusa, que bien lo conoce, pondera sus aptitudes y lo ubica con las mejores posibilidades futuras. Alguna vez el publicitado y eficaz técnico y manager dijo que Monzón sería campeón del mundo. Por entonces parecía imposible. Ahora vaticina para Bidyerán posibilidades similares y nadie lo cree. Pero...